

ETEREA battery

SMALL

IT Istruzioni di montaggio

EN Assembly instructions

DE Montageanleitung

FR Instructions de montage

ES Instrucciones de montaje



More details at:
platek.eu/ETEREA



Platek[®]

TECHNICAL DATA

ETEREA Battery


Gruppo di Rischio/Risk Group 0

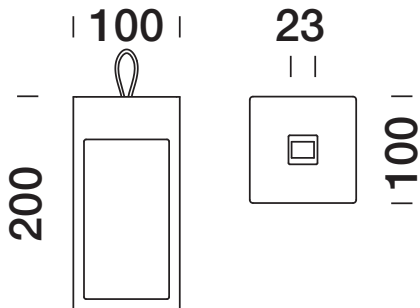


Recharge
10h

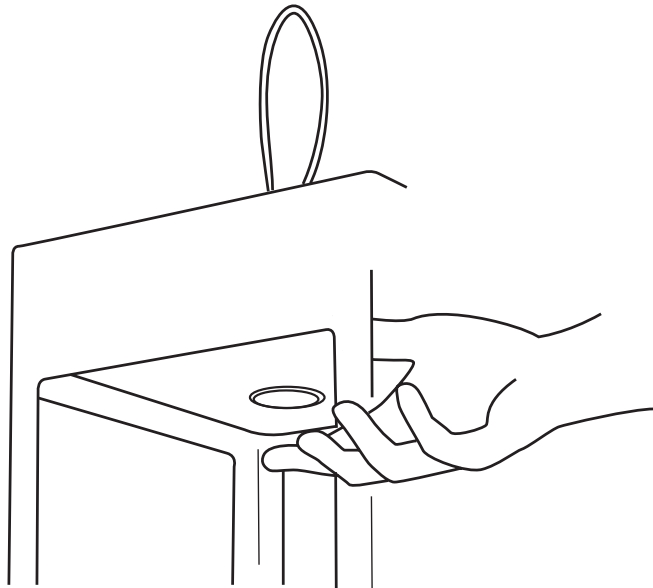
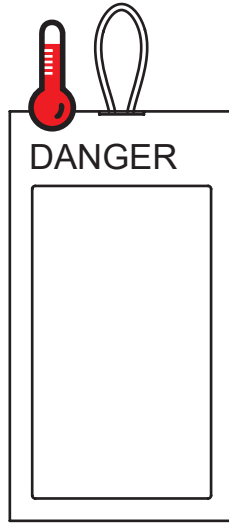


Autonomy
6h

<p>Alimentazione Supply Versorgung Alimentation Suministro</p>	<p>MICRO USB 5V max 1,5A</p>
<p>Grado di protezione Protection degree Schutzart Degré de protection Grado de protección</p>	<p>IP 65 - IK 07</p>
<p>Peso Weight Gewicht Poids Peso</p>	<p>0,85 Kg</p>
<p>Classe Class Schutzklasse Classe Clase</p>	



INSTALLATION



IT RICARICA BATTERIA: inserire la presa USB del cavetto fornito in dotazione nell'apposita sede dell'alimentatore quindi appoggiare il connettore magnetico all'apparecchio. Il tempo di ricarica completo è di 10 ore. Con apparecchio acceso, l'autonomia di funzionamento senza cavo è di 6 ore; superate le 5,45 ore, l'apparecchio segnala la necessità di effettuare la ricarica con un triplo lampeggio.

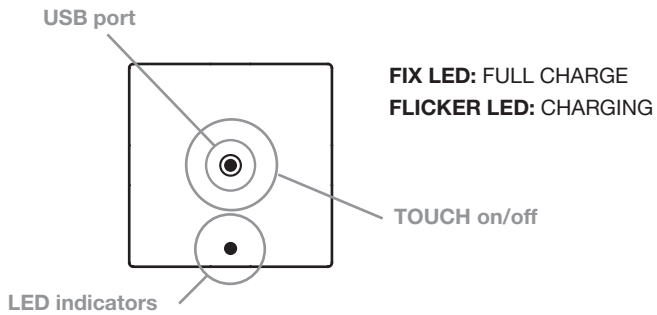
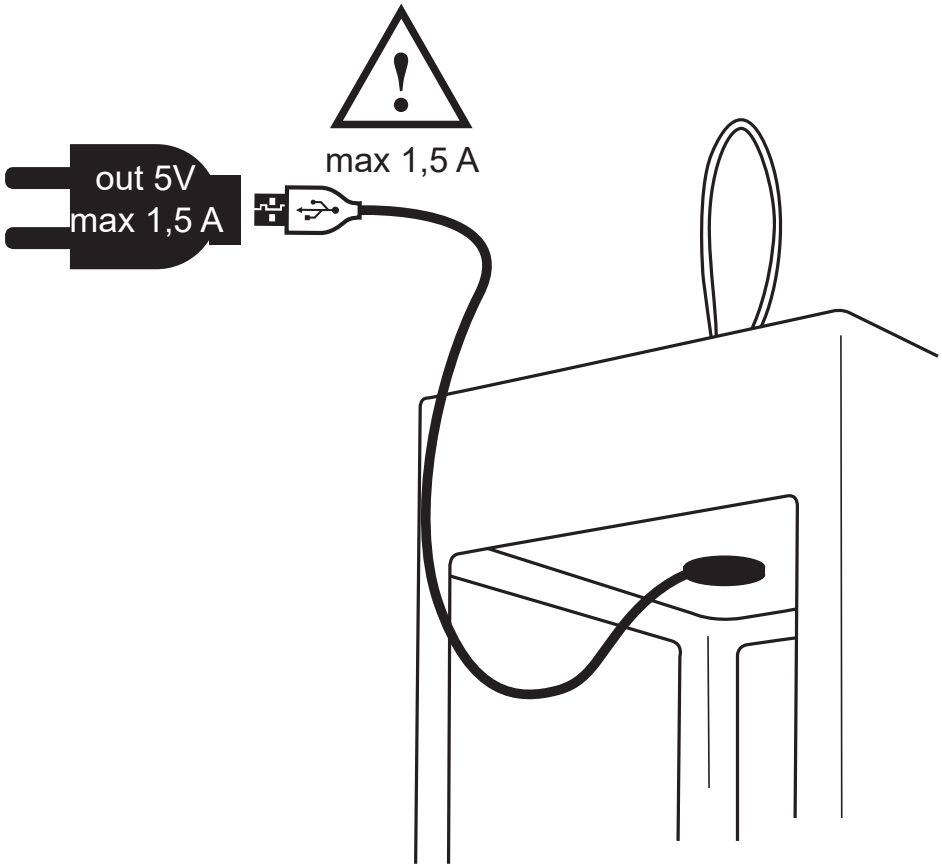
EN RECHARGING THE BATTERY: insert the USB plug of the cable provided in its housing on the power adaptor then insert the micro-USB plug into the lamp's magnetic connector. The complete recharging time is 10 hours. The operating autonomy without cable is 6 hours; after 5,45 hours the lamp signals the need for recharge with three flashes.

DE BATTERIEAUFLADUNG: Den USB-Stecker des mitgelieferten Kabels in die entsprechende Buchse des Netzgerätes einfügen, dann die Magnetstecker-Stecker in die Steckvorrichtung des Gerätes einfügen. Die gesamte Ladezeit beträgt 10 Stunden. Betriebsautonomie ohne Kabelanschluss 6 Stunden; wenn die 5,45 Stunden überschritten sind, zeigt das Gerät den Ladebedarf mit einem dreimaligen Aufleuchten an.

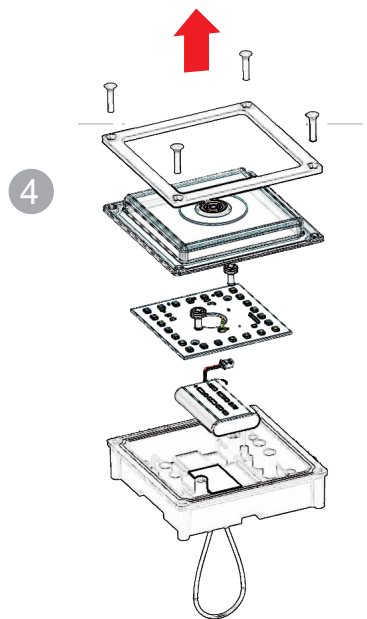
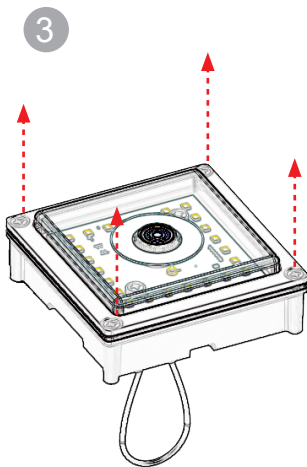
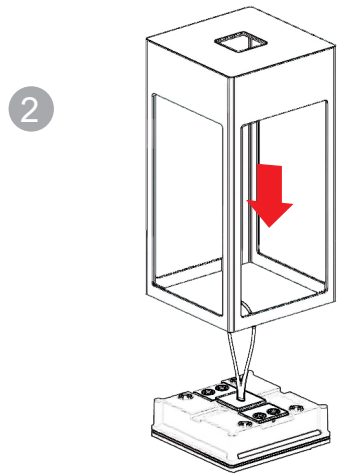
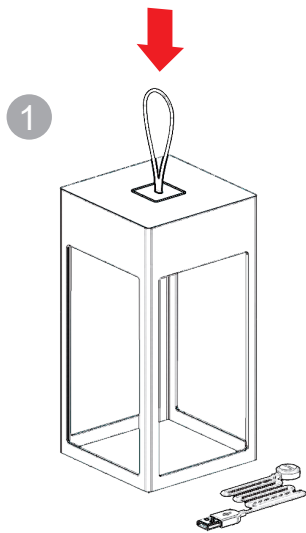
FR CHARGEUR DE BATTERIE: Pour retirer la prise, appuyer sur le bouton de l'alimentation. Insérer la prise USB du petit câble fourni dans le logement de l'alimentation puis i placez le connecteur magnétique sur l'appareil. Le temps de chargement complet est de 10 heures. La durée de son fonctionnement sans câble est de 6 heures; après 5,45 heures, l'appareil signale la nécessité de rechargement par trois clignotements.

ES RECARGA DE LA BATERÍA: Para quitar la clavija, pulse el botón del alimentador. Introduzca la toma USB del cable incluido en la caja, en el lugar correspondiente del alimentador y, a continuación, coloque el conector magnético del dispositivo. El tiempo de recarga completo es de 10 horas. La autonomía de funcionamiento sin cable es de 6 horas; al cabo de 5,45 horas, el dispositivo indica la necesidad de efectuar la recarga con un parpadeo triple.

INSTALLATION

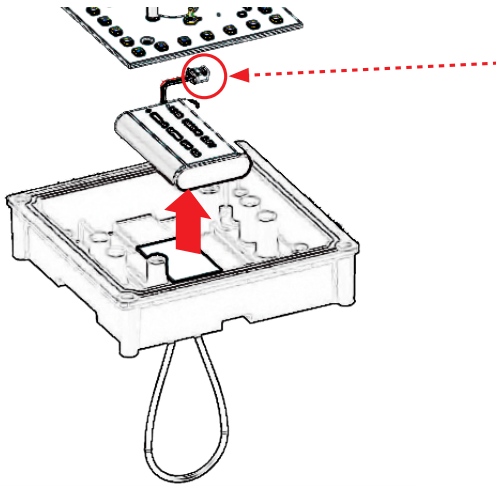


BATTERY REPLACE

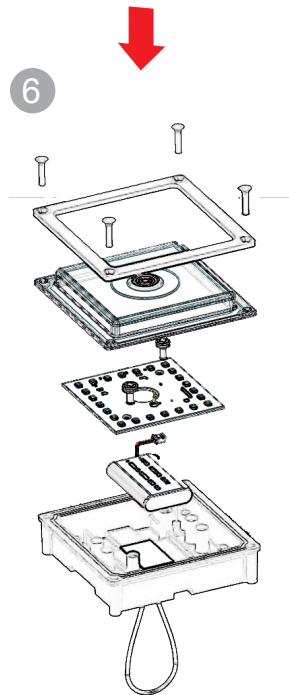


BATTERY REPLACE

5



6



INSTALLATION

IT SOSTITUZIONE MODULO LED

La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza.

PULIZIA DELL'APPARECCHIATURA

- 1) Pulire le finiture metalliche con un panno morbido.
- 2) Pulire il vetro con sapone delicato.
- 3) Non usare materiali abrasivi simili a sapone in polvere o carta abrasiva.

EN CHANGING LED UNIT

The light source contained in this appliance must be replaced only by the manufacturer or its customer service.

CLEANING

- 1) To clean, wipe fixture with a soft cloth.
- 2) Clean glass with a mild soap.
- 3) Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive.

DE VERBINDUNG

Die Lichtquelle, mit der diese Leuchte bestückt ist, darf ausschließlich vom Hersteller oder seinem Kundenservice ersetzt werden.

REINIGUNG

- 1) Reinigen Sie den Beleuchtungskörper durch Abwischen mit einem weichen Tuch.
- 2) Reinigen Sie das Glas mit einem milden Reiniger.
- 3) Verwenden Sie keine abrasiven Materialien wie Scheuerschwämme oder Scheuermittel, Stahlwolle oder Schleifpapier.

FR REPLECEMENT DE LED MODULE

La source lumineuse de cet appareil doit être remplacée exclusivement par le Constructeur ou son Service d'assistance.

NETTOYAGE

- 1) Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'appareil.
- 2) Nettoyez le verre avec un savon doux.
- 3) N'utilisez pas de matières abrasives tels que des grattoirs ou des poudres à récurer, de la d'acier ou du papier abrasif.

ES SUSTITUCION DE LA UNIDAD LED

La fuente luminosa contenida en este aparato debe ser sustituida solo por el fabricante o por su servicio de asistencia.

LIMPIEZA

- 1) Para limpiar el accesorio, pásele un paño suave.
- 2) Limpie el cristal con un jabón suave.
- 3) No utilice materiales abrasivos tales como estropajos o limpiadores en polvo, lana de acero o papel abrasivo.

INSTALLATION

IT

RIMOZIONE BATTERIE

Rimuovere le batterie scariche sollevando il coperchio del vano batterie posto sul fondo dell'apparecchio. Estrarre le batterie e smaltirle come rifiuto speciale presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Rechargeable Li-Ion Battery 3,7V 1,5Ah

Per maggiori informazioni circa lo smaltimento delle pile scariche contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio che conteneva le batterie, il Comune oppure il servizio locale di smaltimento rifiuti.

Attenzione: Per una maggiore sicurezza si sconsiglia la rimozione delle batterie da (PARTE DEI) bambini con età inferiore ai 10 anni.

LE BATTERIE SCARICHE E L'APPARECCHIATURA CHE LE CONTIENE DEVONO ESSERE SMALTITE SEPARATAMENTE.

Articolo 9

Rimozione di rifiuti di pile e accumulatori

1. Gli apparecchi contenenti pile ed accumulatori sono progettati in modo tale che i rifiuti di pile e accumulatori siano facilmente rimovibili. A decorrere dal sesto mese successivo alla data di entrata in vigore del presente decreto, gli apparecchi in cui sono incorporati pile o accumulatori sono corredati di istruzioni che indicano come rimuoverli senza pericolo e informano l'utilizzatore finale sul tipo delle pile e degli accumulatori incorporati.
2. Le disposizioni di cui al comma 1 non si applicano qualora per motivi di sicurezza, prestazione, protezione medica o dei dati, sia necessaria la continuità dell'alimentazione e occorra un collegamento permanente tra l'apparecchio e la pila o l'accumulatore.

QUI DI SEGUITO QUESITO SU PILE NON REMOVIBILI

Nel caso di apparecchiatura elettrica ed elettronica, non rientrante tra quelle escluse dagli obblighi di informazione previsti dall'art. 9, da cui sia impossibile la rimozione della pila contenuta al suo interno e il cui fine vita comporti anche il fine vita dell'EEE stesso quali informazioni si devono indicare?

In questo caso deve essere chiaramente indicato che l'apparecchiatura, giunta a fine vita, sarà un rifiuto pericoloso, si consiglia di restituire l'apparecchiatura dismessa al rivenditore per l'invio al Centro di Assistenza che effettuerà le pratiche di smaltimento.

EN

REMOVING BATTERIES

Remove the spent batteries by lifting the battery compartment cover on the bottom of the device. Remove the batteries and dispose of them as special waste at the collection points indicated for recycling.

Rechargeable Li-Ion Battery 3,7V 1,5Ah

For more information about the disposal of spent batteries contact the store where the device that contained the batteries was purchased, the Town Council or the local waste disposal service.

Attention: For greater safety, the batteries should not be removed by children under 10 years of age.

SPENT BATTERIES AND THE EQUIPMENT THAT CONTAINS THEM MUST BE DISPOSED OF SEPARATELY

Article 9

Removal of waste batteries and accumulators

1. Devices containing batteries and accumulators are designed in such a way that the waste batteries and accumulators are easily removable. From the sixth month following the date of entry into force of this decree, devices incorporating batteries or accumulators are provided with instructions on how to remove them safely and inform the end user about the type of batteries and accumulators incorporated.
2. The provisions of paragraph 1 do not apply if, for reasons of safety, performance, medical or data protection, continuity of power is required and a permanent connection between the device and the battery or accumulator is needed.

QUESTION CONCERNING NON-REMOVABLE BATTERIES

What information must be provided for electrical and electronic equipment, not included among that excluded from the information obligations under art. 9, whose battery cannot be removed and whose end of life also involves the end of life of the EEE?

It must be clearly indicated that, at the end of its life, the equipment will be hazardous waste; it is advisable to return the disused equipment to the dealer for sending to the Service Centre which will carry out the disposal procedures.

INSTALLATION

DE

BATTERIEN ENTFERNEN

Zum Entfernen der leeren Batterien die Abdeckung des Batteriefachs an der Geräteunterseite anheben. Die Batterien herausnehmen und bei autorisierten Recycling-Sammelstellen als Sondermüll entsorgen.

Rechargeable Li-Ion Battery 3,7V 1,5Ah

Für weitere Informationen über die Entsorgung von Altbatterien wenden Sie sich bitte an das Geschäft, bei dem Sie das Gerät mit den Batterien gekauft haben, oder an das örtliche Entsorgungsunternehmen.

Achtung: Aus Sicherheitsgründen sollten die Batterien nicht von Kindern unter 10 Jahren entfernt werden.

LEERE BATTERIEN UND DAS GERÄT, IN DEM SIE ENHALTEN SIND, MÜSSEN SEPARAT ENTSORGT WERDEN.

Artikel 9

Entsorgung von Altbatterien und Altakkus

1. Geräte, die Batterien und Akkus enthalten, sind so ausgelegt, dass sich die Altbatterien und Altakkus problemlos entfernen lassen. Ab dem sechsten Monat nach Inkrafttreten dieses Dekrets sind die Geräte, in denen Batterien oder Akkus eingebaut sind, mit Betriebsanleitungen versehen, in denen angegeben ist, wie diese gefahrlos entfernt werden können und die den Endbenutzer über die Art der eingebauten Batterien und Akkus informieren.

2. In den Fällen, in denen aus Gründen der Sicherheit, der Leistung, aus medizinischen Gründen oder aus Gründen der Vollständigkeit von Daten eine ununterbrochene Stromversorgung notwendig und eine ständige Verbindung zwischen dem Gerät und der Batterie oder dem Akku erforderlich ist, finden die Bestimmungen von Absatz 1 keine Anwendung.

NACHSTEHEND EINE FRAGE ZU NICHT HERAUSNEHMBAREN BATTERIEN

Welche Informationen müssen angegeben werden im Fall von Elektro- und Elektronikgeräten, die nicht von den von Art. 9 vorgesehenen Informationspflichten ausgeschlossen sind, und bei denen die darin befindliche Batterie nicht herausgenommen werden kann, deren Ende der Lebensdauer also auch das Ende der Lebensdauer des EAG bedeutet?

In diesem Fall muss klar angegeben werden, dass das Gerät am Ende der Lebensdauer ein gefährlicher Abfall sein wird und daher empfohlen wird, das Altgerät dem Händler zurückzugeben, damit dieser es an die Kundendienststelle schickt, die die Entsorgung vornimmt.

FR

RETRAIT PILES

Retirer les piles usagées en soulevant le couvercle du compartiment des piles situé au fond de l'appareil. Extraire les piles et les éliminer comme déchets spéciaux aux points de collecte indiqués pour le recyclage.

Rechargeable Li-Ion Battery 3,7V 1,5Ah

Pour plus d'informations sur l'élimination des piles usagées, contacter le magasin où vous avez acheté l'appareil contenant les piles, la mairie ou le service local d'élimination des déchets.

Attention : Pour plus de sécurité, nous déconseillons l'opération de retrait des piles par des enfants de moins de 10 ans.

LES PILES USAGÉES ET L'ÉQUIPEMENT QUI LES CONTIENT DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉS SÉPARÉMENT.

Article 9

Retrait des piles et accumulateurs usagés

1. Les dispositifs contenant des piles et des accumulateurs sont conçus de manière à ce que les piles et accumulateurs usagés puissent être facilement retirés. À partir du sixième mois suivant la date d'entrée en vigueur du présent décret, les appareils comportant des piles ou des accumulateurs doivent être accompagnés d'instructions qui indiquent comment les retirer sans danger et informent l'utilisateur final du type de piles et d'accumulateurs intégrés.

2. Les dispositions du paragraphe 1 ne s'appliquent pas si, pour des raisons de sécurité, de performance, de protection médicale ou de protection des données, la continuité de l'alimentation est requise et une connexion permanente est nécessaire entre l'appareil et la pile ou l'accumulateur.

QUESTION EN PRÉSENCE DE PILES NON AMOVIBLES

Question Dans le cas des équipements électriques et électroniques n'appartenant pas aux équipements exclus des obligations d'information prévues à l'art. 9, pour lesquels il est impossible d'enlever la pile dont la fin de vie implique également la fin de la vie de l'EEE lui-même, quelles sont les informations qui doivent être indiquées ?

Réponse Dans ce cas, il doit être clairement indiqué que l'équipement, à la fin de sa vie, sera un déchet dangereux, il est conseillé de renvoyer l'équipement désaffecté au revendeur pour l'acheminement au centre de service qui effectuera les procédures d'élimination.

ES

EXTRACCIÓN DE LAS BATERÍAS

Extraer las baterías usadas levantando la tapa del compartimento de baterías situado en el fondo del aparato. Extraer las baterías y eliminarlas como desecho especial en los puntos de recogida indicados para el reciclaje.

Rechargeable Li-Ion Battery 3,7V 1,5Ah

Para más información sobre la eliminación de las pilas usadas, contactar con la tienda en la que se compró el aparato que las contiene, el ayuntamiento o el servicio local de eliminación de desechos.

Atención: Para más seguridad, evitar que los niños menores de 10 años extraigan las baterías.

LAS BATERÍAS USADAS Y LOS APARATOS QUE LAS CONTIENEN SE DEBEN ELIMINAR DE MANERA SEPARADA.

Artículo 9

Extracción de pilas y acumuladores usados

1. Los aparatos que contienen pilas y acumuladores están diseñados de manera que las pilas y los acumuladores usados se puedan extraer con facilidad. A partir del sexto mes sucesivo a la fecha de entrada en vigor de este decreto, los aparatos que contienen pilas o acumuladores deben incluir las instrucciones en las que se indica cómo extraerlos sin riesgo y se informa al usuario final sobre el tipo de pilas y acumuladores montados.
2. Lo dispuesto en el párrafo 1 no se aplica si por razones de seguridad, rendimiento, de orden médico o de integridad de datos, la continuidad de la alimentación de la energía es necesaria y requiere una conexión permanente entre el aparato y la pila o acumulador.

PREGUNTA SOBRE PILAS NO EXTRAÍBLES

En caso de aparatos eléctricos y electrónicos que no se encuentran entre los excluidos de las obligaciones de información previstas por el art. 9, en los cuales es imposible extraer la pila que contienen y cuyo final de vida también implica el final de la vida útil del AEE, ¿qué información se debe indicar?

En este caso, se debe indicar claramente que el aparato, al final de su vida, es un desecho peligroso que se recomienda entregar al distribuidor para su envío al Centro de Asistencia encargado de aplicar las prácticas de eliminación.

IT COME POSSIAMO ESSERE D'AIUTO?

Ottieni supporto tramite telefono o E-mail, contattandoci al +39 030 68 18 201 o scrivendo all'indirizzo E-mail supporto@platek.eu

EN HOW CAN WE HELP YOU?

Get support by phone or e-mail, call us on +39 030 68 18 201 or send us an email supporto@platek.eu

DE WIE KÖNNEN WIR IHNEN HELFEN?

Sie können unseren Kundendienst per Telefon oder E-Mail erreichen. Kontaktieren Sie uns unter der Telefonnummer +39 030 68 18 201 oder schreiben Sie an folgende E-Mail-Adresse supporto@platek.eu

FR COMMENT POUVONS-NOUS VOUS AIDER?

Vous pouvez obtenir de l'aide par téléphone ou bien par email, en nous contactant +39 030 68 18 201 ou bien en nous écrivant à l'adresse email supporto@platek.eu

ES ¿PODEMOS AYUDARTE?

Solicita soporte a través de nuestro teléfono o email, contactándonos al +39 030 68 18 201 o escribiendo a nuestra dirección de correo electrónico supporto@platek.eu

PLATEK SRL
T + 39 030 6818201
E-MAIL INFO@PLATEK.EU
WWW.PLATEK.EU

REGISTERED OFFICE:
VIA PADERNO 19
25050 RODENGO SAIANO
(BS) ITALY

HEAD OFFICE:
VIA MARROCCO 4
25050 RODENGO SAIANO
(BS) ITALY



- IT Conservare le istruzioni.
- EN Retain the instructions.
- DE Bewahren Sie die Anleitung.
- FR Conservez ces instructions.
- ES Conserve las instrucciones.